

آج تک کوئی اور ایسا تکلیف دہ اور دل گداز وقت یاد نہیں جیسا کہ یہ حالیہ دن گزرے ہیں۔ پچھلے ہفتے پولیس افسروں کے ہاتھوں George Floyd کا قتل خوفناک تھا۔ میں برگشتہ ہوں۔ لیکن، آپ میں سے متعدد کی مانند، میں حیران نہیں ہوں۔ ہم نے سیاہ فام زندگیوں کے لیے ایسی قابلِ مذمت بے التفاتی پہلے بھی کئی بار دیکھی ہے، بشمول حالیہ ہفتوں میں متعدد بار۔ اس کا مشاہدہ کرنا حقیقتاً اذیت ناک ہے؛ یہ بھی ایک اور عالمی وبا سے کم نہیں ہے جو امریکہ کی سڑکوں پر نظر آرہی ہے۔

نیویارک شہر محکمہ تعلیم پولیس کی سفاکی اور زندگی کے سنگدلانہ تلف ہوجانے کی مذمت کرتا ہے۔ میرے لیے یہ جاننا دل شکن ہے کہ ایک اور سیاہ فام خاندان نے ایک بیٹا، ایک باپ، ایک بھائی کھو دیا ہے۔ میں نیویارک اور امریکہ کے سیاہ فام مکینوں کے ساتھ یک جہتی سے کھڑا ہوں، اور ہر اس شخص کے ساتھ جو ایک اور زندگی کے بے حسی سے تلف ہوجانے کا سوگ منا رہا ہے۔ تمام شہر کی برادریوں میں اس درد کی لہر اور گونج محسوس کی جاسکتی ہے۔ میں اس المناک ناانصافی سے انفرادی اور مجموعی طور پر نمٹنے میں آپ سب کے ساتھ ہوں۔ پانچوں بروز اور تمام ملک کے تقریباً 140 شہروں میں ہونے والے مظاہرے اس اذیت، اور ایک بہتر دنیا کی خواہش کی عکاسی کرتے ہیں۔

اس وقت ایک والدین یا نگہداشت فراہم کنندہ ہونا انتہائی مشکل ہے: جذبات سے نمٹنا، ایسے اقدامات کی کوشش کرنا جو اس لمحے میں درکار خدمات اور اخلاقی عظمت کا احساس دلائیں، اور بچوں اور خاندانوں کے ساتھ ان حالیہ المناک واقعات اور تعصبانہ نظام جس سے یہ ابھرے ہیں، کے بارے میں بات کرنے یا گفتگو کو آگے بڑھانے کے طریقے سوچنا — اور یہ سب ایک ہی وقت میں۔ دکھ اور جدوجہد حقیقی ہیں۔

غیر سفید فام برادریوں کے لیے، یہ دکھ نیا نہیں ہے۔ یہ نیویارک اور امریکہ کے لاکھوں مکینوں کے جسموں، ذہنوں اور دلوں میں نسلوں سے ہے — کیونکہ نسلی تشدد کا ارتکاب اتنے ہی عرصے سے ہو رہا ہے۔

نسلی تعصب، ہر روز، دوسرے طریقوں سے نئے نقصانات پہنچاتا ہے، کیونکہ یہ سارے نظام میں ہے — ہمارے اداروں، ہماری معاشیت اور ان نظاموں کے تانے بانے کی گہرائیوں میں پیوست ہے جو ہماری مشترکہ برادریوں کی تخلیق کرتے ہیں۔ یہ نیویارک شہر کے لیے سچ ہے، جیسے کہ ہم ترقی یافتہ اور آزادانہ تفرکر رکھنے والے ہوں، بشمول ہمارے پبلک اسکول نظام کے۔

DOE میں ہم کہہ چکے ہیں، اور کہتے رہیں گے: مزید نہیں۔

ہمیں سرگرم طور پر غیر متعصب ہونے کا مظاہرہ کرنا چاہیے اور ان غیر منصفانہ نظاموں کا خاتمہ کرنے کے لیے ہر روز کام کرنا ہے۔ اب ہم اپنے مساوات کی جانب بڑھنے کے مقصد کو جاری رکھیں گے۔ ہم ہر طالب علم، والدین، معلم، ملازم اور ہماری برادری کے ہر رکن کے وقار اور انسانیت کا احترام کریں گے۔

اس سے قطع نظر کہ تعلیم اور تدریس کس وضع کی ہوگی — اصل کمرہ جماعتوں میں یا ایک ڈیجیٹل آلے پر — ہدف وہی رہے گا: ہر ایک طالب علم کو عمدہ تعلیم فراہم کرنا۔ ایسا کرنے کے ساتھ، ہمیں اداراتی نسلی تعصب ختم کرنے اور اس کے اثرات کو بدلنے کے لیے طریقے ڈھونڈتے رہنا چاہیے۔

یہ کام جاری ہے۔ اس میں بحالی کے طریق کار، تمام معلمین اور ملازمین کو مخفی تعصب کے بارے میں تربیت دینا، اسکول برادریوں کو ذہنی صحت کی معاونتیں فراہم کرنا، اور بہت کچھ یہ کام بچوں میں ایک زندگی بھر کا اثر چھوڑتا ہے اور یہ ہمارے سماج کو ایسے طریقوں سے بہتر بنانے کی استعداد رکھتا ہے جو دنیا کو ہر ایک کے لیے زیادہ محفوظ، منصفانہ اور بہتر بناتے ہیں۔

مثلاً، جب بچے مختلف نسلوں، صلاحیتوں، جنسوں، قومیتوں، زبان اور دیگر صفتوں والے مرکزی کرداروں کے بارے میں کتابیں اور کہانیوں کے اسباق پڑھتے ہیں، وہ تفاوت اور تنوع کی قدر کرنا بھی سیکھتے ہیں۔ جب غصے یا آزدگی سے دوچار طلبا کو ابلاغ کے سودمند طریقے سیکھائے جائیں، اس کا زیادہ امکان ہے کہ وہ بے بنیاد خوف کی وجہ سے قدم نہیں اٹھائیں گے۔

ہم اس وقت تک مساوات کو بڑھانے کے کام سے پیچھے نہیں ہٹیں گے جب تک ہر ایک طالب علم اور ہر ایک اسکول میں تبدیلی نہیں آجاتی۔ ہم سب کو اس کی ضرورت ہے، کیونکہ نسلی تعصب صرف سیاہ فام، سانولے رنگ کے یا ایشیائی خاندانوں کو ہی نقصان نہیں پہنچاتا ہے — یہ ہم سب کو نقصان پہنچاتا ہے۔

ہر ایک کو کام کرنے کی ضرورت ہے۔ اپنے کام کو مرکزی طور پر کرنا جاری رکھنے کے علاوہ، ہم اپنے معلمین کو ہماری تاریخ اور ہمارے حال سے واقعات کی تعلیم دینے کے لیے وسائل فراہم کر رہے ہیں، واقعات جن میں وہی غیر انصافی اور غم و غصہ، پُر امن مظاہرے، اور ساتھ ہی تشدد اور تباہی ہے جو ہمارے شہر اور سماج کو تباہ کر چکی ہے۔

اس کے ساتھ ہی، آپ میں سے متعدد یہ کام گھر پر کر رہے ہیں یا ان کوششوں میں اپنے ذاتی وسائل — اپنا وقت، اپنی توانائی، اپنا دل، یا اپنی آواز استعمال کر رہے ہیں۔ ہم آپ کو دیکھ رہے ہیں، اور ہم آپ کی مضبوط پُر عزمی کے لیے شکرگزار ہیں۔ بچے اپنے اردگرد کی دنیا کو دیکھتے اور محسوس کرتے ہیں، اور اب یہی وقت ہے کہ ان کی اپنے اور انکے دوستوں، خاندانوں، اور ساتھی نیویارک مکینوں کے تجربات کو سمجھنے اور ان میں سرگرم ہونے میں رہنمائی کی جائے۔

ذیل میں ایسے وسائل ہیں جو آپ کی بچوں کے ساتھ نسلی تعصب اور ناانصافی کے بارے میں گفتگو کو شروع کرنے، جاری رکھنے یا آگے بڑھانے میں مدد کریں گے۔ ہم ذہنی دباؤ، تھکاوٹ، اور ذاتی دیکھ بھال میں مدد کے لیے بھی وسائل فراہم کر رہے ہیں۔ براہ کرم نوٹ کریں کہ ان میں سے کئی وسائل تیسرے فریق کی جانب سے ہیں، اس لیے صرف انگریزی میں دستیاب ہو سکتے ہیں۔ بطور والدین اور نگہداشت فراہم کنندہ، دوسروں کی دیکھ بھال کرنے کے لیے آپ کو اپنی دیکھ بھال کرنا انتہائی ضروری ہے۔ ہم آگے بڑھتے ہوئے وسائل کی تجدید کرنا جاری رکھیں گے، اور آپ ان سب کو ذیل پر دیکھ سکتے ہیں schools.nyc.gov/togetherforjustice

مجھے مصنف James Baldwin کا یہ مقولہ یاد آ رہا ہے جو اس لمحے سے انتہائی شدت سے ہم آہنگ ہے:

"Not everything that is faced can be changed, but nothing can be changed until it is faced."

("ہم ہر اس چیز کو تبدیل نہیں کر سکتے جس کا ہمیں سامنا ہوتا ہے، لیکن کوئی چیز تبدیل نہیں کی جاسکتی جب تک اس کا سامنا نہ ہو۔") یہ معاملہ فہمی کے دشوار دن ہیں، لیکن ہمارے پاس موقع ہے — اور ایک پیغام — ناانصافی کا سامنا کرنے کے لیے آگے بڑھنے کا۔

آپ ہمارے نیویارک شہر کے بچوں کی تعلیم اور ایک بہتر دنیا تعمیر کرنے میں ہمارے اہم ترین شراکت دارین ہیں۔ ہم آج کے دن اور ہر دن آپ کے شکرگزار ہیں۔

بخلوص،



Richard A. Carranza

چانسلر
نیو یارک شہر محکمہ تعلیم

اپنے بچوں کے ساتھ نسل اور حالیہ واقعات پر گفتگو کے وسائل:

- [Guidance for Family Conversations about George Floyd, Racism, and Law Enforcement](#)
- (Anti-Defamation League)
- [Talking to Kids About Racism, Early and Often](#) (نیویارک ٹائمز)
- [31 Children's books](#) نسل، نسلی تعصب اور مزاحمت پر گفتگو کرنے میں مدد کے لیے (Embracerace)
- [Black Lives Matter Still Matters](#) (تحمل سکھانا)
- [Talking about Race for Parents & Caregivers](#) (نیشنل میوزیم آف افریکن امریکن ہسٹری اینڈ کلچر)
- [Coming Together, Standing Up to Racism](#) (Sesame Street)

ذہنی دباؤ اور ذہنی صدمے سے نمٹنے کے لیے ذہنی صحت کے وسائل:

- [Managing Strong Emotional Reactions to Trauma](#) (اسکول کے ماہرین نفسیات کی قومی تنظیم)
- [Radical Self Care in the Face of Mounting Racial Stress](#) (امریکن سائیکولوجیکل اوسوسیشن)

مفت ذہنی صحت معاونت:

- عملے، طلبا اور والدین کے لیے NYC Well
- کال کریں: 1-888-NYC-WELL (1-888-692-9355)
- ٹیکسٹ کریں: 65173 پر WELL
- چیٹ کریں <https://nycwell.cityofnewyork.us/en/>

ہم schools.nyc.gov/togetherforjustice پر وسائل کی تجدید جاری رکھیں گے